

## 444312-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Styre-, sikkerheds- eller signaludstyr til parkeringsfaciliteter – Umsetzung  
Parkraumkonzept Stufe 3a  
OJ S 122/2026 29/06/2026  
Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen  
Varer

### 1. Køber

---

#### 1.1. Køber

Officielt navn: Stadt Chemnitz

E-mail: [zvs@stadt-chemnitz.de](mailto:zvs@stadt-chemnitz.de)

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Umsetzung Parkraumkonzept Stufe 3a

Beskrivelse: Umsetzung Parkraumkonzept Stufe 3a

Identifikator for proceduren: c54baa0c-ab31-4e11-b311-5ef85b1a0e77

Intern ID: 66/26/0022

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

##### 2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 34996300 Styre-, sikkerheds- eller signaludstyr til parkeringsfaciliteter

##### 2.1.2. Udførelsessted

By: Chemnitz

Postnummer: 09111

Landsdel (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: Stadt Chemnitz, siehe Anlage 1 Standortliste Quartier G

##### 2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Angabe der PQ-Nummer im Angebotsschreiben oder Formblatt

Eigenerklärung zur Eignung oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung. Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot - Entweder die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung für Liefer-/Dienstleistungen" - Oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von anderen Unternehmen (Nachunternehmen) sind auf gesondertes Verlangen die Unterlagen/die EEE auch für diese abzugeben. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Stattdessen kann der Nachweis auch durch Eintrag in einem

amtlichen Verzeichnis (z.B. dem durch die Industrie- und Handelskammer eingerichteten PQ-Verzeichnis) oder durch Vorlage eines Zertifikates im Sinne der europäischen Zertifizierungsstandards geführt werden. Das Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" ist erhältlich: mit den Vergabeunterlagen und beinhaltet Erklärungen über den Umsatz, die Ausführung vergleichbarer Leistungen, die erforderlichen Beschäftigten, die Eintragung in ein Berufsregister, Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation, das Nichtvorliegen einer schweren Verfehlung, die Erfüllung der Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung, die Berufsgenossenschaftsanmeldung und ist bei Bewerbergemeinschaft/ ARGE von jedem Mitglied vorzulegen.

**Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

**2.1.6. Udelukkelsesgrunde**

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret:

Korruption:

Deltagelse i en kriminel organisation:

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet:

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme:

Svig:

Børnearbejde og andre former for menneskehandel:

Insolvens:

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område:

Aktiver, der administreres af en kurator:

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure:

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren:

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure:

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet:

Ophævelse eller en lignende sanktion:

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:

Erhvervsvirksomheden er indstillet:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter:

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet:

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: GWB, VgV

## 5. Delkontrakt

---

**5.1. Delkontrakt: LOT-0000**

Titel: Umsetzung Parkraumkonzept Stufe 3a

Beskrivelse: Herstellung der Fundamente und Lieferung und Inbetriebnahme von 56

bargeldlosen Parkscheinautomaten LV enthält Produktvorgabe in Pos. 1.1.1 ("Hectronic

CityLine" und "WSA TicketLine ParkingOffice 2") LV enthält Produktvorgabe in Pos. 1.1.1

("TeleCash / First Data GmbH") LV enthält Leitfabrikat in Pos. 1.1.1 ("cVEND touch S von der Firma FEIG ELECTRONIC GmbH")

Intern ID: LOT-0000

#### 5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 34996300 Styre-, sikkerheds- eller signaludstyr til parkeringsfaciliteter

#### 5.1.2. Udførelsessted

By: Chemnitz

Postnummer: 09111

Landsdel (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: Stadt Chemnitz, siehe Anlage 1 Standortliste Quartier G

#### 5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 02/11/2026

Varigheds slutdato: 30/04/2027

#### 5.1.6. Generelle oplysninger

##### Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Hinweis: Angebote dürfen ausschließlich elektronisch über <https://www.evergabe.de> eingereicht werden.

#### 5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Opfyldelse af sociale mål

Beskrivelse: ILO-Erklärung Chemnitz

Socialt mål, som fremmes: Andet

#### 5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Værktøj, anlæg eller teknisk udstyr

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erklärung über die technische Ausrüstung des Unternehmens (bei Bietergemeinschaft/ ARGE von jedem Mitglied)

Kriterium: Referencer på specificerede arbejder

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: für mindestens 3 vergleichbare Leistungen jeweils

Angabe von Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme;

Ausführungszeitraum (bei Bietergemeinschaft/ ARGE gemeinsam) Bei Präqualifizierung ist zu beachten, dass vergleichbare Referenzen auch tatsächlich hinterlegt sind, ansonsten sind diese mit dem Angebot einzureichen.

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Angabe der Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten mit Benennung der für die Leitung vorgesehenen Personen (bei Bietergemeinschaft/ ARGE von jedem Mitglied)

#### 5.1.10. Tildelingskriterier

**Kriterium:**

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: Preis

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

**5.1.11. Tilbudsdokumenter**

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19efea29d7d-5367a02e36a6a685>

**5.1.12. Tilbudsvilkår****Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Tilladt

Indgivelsesadresse: <https://www.evergabe.de>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 30/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 36 Døgn

**Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:**

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Fehlende Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

**Oplysninger om offentlig iværksættelse:**

Åbningsdato: 30/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: Stadt Chemnitz Rechts- und Ordnungsamt Zentrale Vergabestelle Friedensplatz 1  
09111 Chemnitz

**Betingelser for kontraktens udførelse:**

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Auf Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung und für Mängelansprüche wird verzichtet.

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

**5.1.15. Teknikker****Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

**Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:**

Intet dynamisk indkøbssystem

**5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang**

Organisation med ansvar for klager: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Oplysninger om klagefrister: Der Auftraggeber weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig ist, soweit 1) der Antragsteller den geltend gemachten

Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Stadt Chemnitz

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Stadt Chemnitz

## 8. Organisationer

---

### 8.1. ORG-7001

Officielt navn: Stadt Chemnitz

Registreringsnummer: DE 140857852

Postadresse: Markt 1

By: Chemnitz

Postnummer: 09111

Landsdel (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Land: Tyskland

Enhed: Rechts- und Ordnungsamt, Zentrale Vergabestelle

E-mail: [zvs@stadt-chemnitz.de](mailto:zvs@stadt-chemnitz.de)

Telefon: +49 371488-3081

Internetadresse: <https://www.chemnitz.de>

#### **Denne organisations roller:**

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

### 8.1. ORG-7004

Officielt navn: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Registreringsnummer: keine Angabe

Postadresse: Braustraße 2

By: Leipzig

Postnummer: 04107

Landsdel (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Land: Tyskland

E-mail: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)

Telefon: +49 341 9773800

#### **Denne organisations roller:**

Organisation med ansvar for klager

### 8.1. ORG-7005

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn  
Postnummer: 53119  
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Land: Tyskland  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100  
**Denne organisations roller:**  
TED eSender

## Oplysninger om bekendtgørelsen

---

Bekendtgørelsens ID: 488fd5a7-41bd-40df-91fa-e2d3a369c321 - 01  
Formulartype: Konkurrencevilkår  
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen  
Bekendtgørelsesundertype: 16  
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 26/06/2026 13:04:50 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid  
Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk  
Bekendtgørelsesnummer: 444312-2026  
EUT-S-nummer: 122/2026  
Offentliggørelsesdato: 29/06/2026